Annex C1

Calibration Certification for the CEMS

(1)

Commissioning Check List 试运行检查项目表
MCS100FT

Customer data 客户资料

Customer: OSCAR Plant: OWTF

Location: SHW

1. Device data 设备资料

Device type 设备类型: MCS100FT (1)

Serial no. 序列号: 16070493

Sample probe type 取样探头类型: SFU

2. Plant data 电厂资料

Location 标签编号: Outside 室外 ☐ Under cover 有保护罩 ☐ Inside 室内 ☑

Orientation of the stack 取样点方向: Horizontal 水平 ☐ Vertical 垂直 ☑

Orientation of sample gas probe 取样探头方向: Horizontal 水平 ☑ Vertical 垂直 ☐

Pressure 压力 1010 hpa Gas temperature 烟气温度 410 °C

Plant operating status 电厂运行情况 Normal

3. Prerequisite 系统运行条件

	Y	N	Remarks 备注
3.1. Documentation + Delivery complete 文件+货物是否齐全	☑	☐	
3.2. Platform at measurement spot has suitable dimension? 测量点平台的尺寸是否合适?	☑	☐	
3.3. If this measurement location is under legal regulation, has it been acknowledged by an official body? 如果安装位置需要符合法律法规，此安装位置是否被官方认可?	☑	☐	
3.4. Customer specific data for parameterization available? 用户对系统参数的特殊要求是否可行?	☑	☐	
3.5. Cables, tubes and sample line installed but not connected? 电缆、管线和取样管线安装但没有连接?	☑	☐	
3.6. Compressed air station installed and compressed air available? 压缩空气站已安装并且压缩空气可以使用?	☑	☐	

4. **Preliminary work** 预备工作	Y	N	Remarks 备注
4.1. Mounting of flanges like described in the Operating Instruction? 法兰安装是否按照图纸?	☑	☐	
4.2. Check for damage 检查外部损伤	☑	☐	
4.3. Check ambient conditions 检查环境条件	☑	☐	
4.4. Check mounting conditions 检查安装条件	☑	☐	
4.5. Check cables / wires for correct installation 检查电缆/电线及其连接状况	☑	☐	
4.6. Check main power supply voltage 检查总供电电压	☑	☐	

5. **Periphery** 外部设备	Y	N	Remarks 备注
5.1. Check compressed air supply 检查压缩空气供应	☑	☐	
Inlet 入口(5 bar): 6 Bar			

6. **Sample probe** 取样探头	Y	N	Remarks 备注
6.1. Connect bundle of tubes and cables 管线和电缆的连接	☑	☐	
6.2. Install probe 探头安装	☑	☐	

7. MCS100FT	Y	N	Remarks 备注
7.1. Switch on analyzer and wait for warm up 打开分析仪并等待预热	☑	☐	
7.2. Check sample conditions 检查样气情况	☑	☐	
Flow rate 流量: 230 l/h			
7.3. Check zero conditions 检查零点情况	☑	☐	
Flow rate 流量: 160 l/h			
7.4. Perform zero point setting 零点设置	☑	☐	Test results within specification.
7.5. Perform span test 量程测试	☑	☐	
7.6. Parameterize the I/O Module 设置 I/O 模块参数	☑	☐	
7.7. Measured values are plausible 测量值是否合理	☑	☐	
7.8. Save device data 储存设备数据	☑	☐	
7.9. Complete Commissioning Sign-Off Sheet 完成试运行签署表	☑	☐	
7.10. Instruct the operator personnel 操作员培训 Hand over the maintenance manual and check lists 移交维护手册和检查表 - Measurement reading 读取测量值 - Perform customer maintenance 演示维护方法 - Read messages 读取信息	☑	☐	

8. Measured value

Index 编号	Source 信号源	Unit 单位	Range 范围		Reading (actual) 实际读数	Output value 产值
			Start 开始	End 结束		
1	HCL	mg/Nm^3	0	120	60.22ppm	60.22ppm
2	HF	mg/Nm^3	0	5	4.34ppm	4.34ppm
3	CO	mg/Nm^3	0	1000	128.21ppm	128.20ppm
4	NO	mg/Nm^3	0	500	122.01ppm	122.00ppm
5	NO_2	mg/Nm^3	0	200	98.81ppm	98.80ppm
6	NO_X	mg/Nm^3	0	500	412.11 mg/m³	412.12 mg/m³
7	SO_2	mg/Nm^3	0	300	83.21ppm	83.21ppm
8	CO_2	Vol o/o	0	25	20.01 o/o	20.01 o/o
9	H_2O	Vol o/o	0	40	32.02 o/o	32.01 o/o
10	O_2	Vol o/o	0	21	20.95 o/o	20.95 o/o
11	TOC	mg/Nm^3	0	300	122.01ppm	122.01ppm
12	NH_3	mg/Nm^3	0	100	53.30ppm	53.31ppm
13	CH_4	mg/Nm^3	0	100	112.01ppm	112.01ppm
14						
15						

Remarks 备注

Name 签名

Date
日期: 25/7/2018

Engineer
工程师:

Plant personnel
用户代表:

(2)

Commissioning Check List 试运行检查项目表
MCS100FT

Customer data 客户资料

Customer: Oscar
Plant: OWTF
Location: SHW

1. Device data 设备资料

Device type 设备类型: MCS100FT (2)
Serial no. 序列号: 1607 0494
Sample probe type 取样探头类型: SFU

2. Plant data 电厂资料

Location 标签编号	Outside 室外 ☐	Under cover 有保护罩 ☐	Inside 室内 ☑
Orientation of the stack 取样点方向	Horizontal 水平 ☐	Vertical 垂直 ☑	
Orientation of sample gas probe 取样探头方向	Horizontal 水平 ☑	Vertical 垂直 ☐	

Pressure 压力 1010 hpa
Gas temperature 烟气温度 410 °C
Plant operating status 电厂运行情况 Normal

3. Prerequisite 系统运行条件

	Y	N	Remarks 备注
3.1. Documentation + Delivery complete 文件+货物是否齐全	☑	☐	
3.2. Platform at measurement spot has suitable dimension? 测量点平台的尺寸是否合适?	☑	☐	
3.3. If this measurement location is under legal regulation, has it been acknowledged by an official body? 如果安装位置需要符合法律法规，此安装位置是否被官方认可?	☑	☐	
3.4. Customer specific data for parameterization available? 用户对系统参数的特殊要求是否可行?	☑	☐	
3.5. Cables, tubes and sample line installed but not connected? 电缆、管线和取样管线安装但没有连接?	☑	☐	
3.6. Compressed air station installed and compressed air available? 压缩空气站已安装并且压缩空气可以使用?	☑	☐	

4. **Preliminary work** 预备工作	Y	N	Remarks 备注
4.1. Mounting of flanges like described in the Operating Instruction? 法兰安装是否按照图纸?	☑	☐	
4.2. Check for damage 检查外部损伤	☑	☐	
4.3. Check ambient conditions 检查环境条件	☑	☐	
4.4. Check mounting conditions 检查安装条件	☑	☐	
4.5. Check cables / wires for correct installation 检查电缆/电线及其连接状况	☑	☐	
4.6. Check main power supply voltage 检查总供电电压	☑	☐	

5. **Periphery** 外部设备	Y	N	Remarks 备注
5.1. Check compressed air supply 检查压缩空气供应	☑	☐	
Inlet 入口(5 bar): 6 Bar			

6. **Sample probe** 取样探头	Y	N	Remarks 备注
6.1. Connect bundle of tubes and cables 管线和电缆的连接	☑	☐	
6.2. Install probe 探头安装	☑	☐	

7. MCS100FT	Y	N	Remarks 备注
7.1. Switch on analyzer and wait for warm up 打开分析仪并等待预热	☑	☐	
7.2. Check sample conditions 检查样气情况	☑	☐	
Flow rate 流量: 240 l/h			
7.3. Check zero conditions 检查零点情况	☑	☐	
Flow rate 流量: 150 l/h			
7.4. Perform zero point setting 零点设置	☑	☐	
7.5. Perform span test 量程测试	☑	☐	Test results within specification.
7.6. Parameterize the I/O Module 设置 I/O 模块参数	☑	☐	
7.7. Measured values are plausible 测量值是否合理	☑	☐	
7.8. Save device data 储存设备数据	☑	☐	
7.9. Complete Commissioning Sign-Off Sheet 完成试运行签署表	☑	☐	
7.10. Instruct the operator personnel 操作员培训 Hand over the maintenance manual and check lists 移交维护手册和检查表 - Measurement reading 读取测量值 - Perform customer maintenance 演示维护方法 - Read messages 读取信息	☑	☐	

8. Measured value

Index 编号	Source 信号源	Unit 单位	Range 范围		Reading (actual) 实际读数	Output value 产值
			Start 开始	End 结束		
1	HCL	mg/Nm^3	0	120	60.21 ppm	60.21 ppm
2	HF	mg/Nm^3	0	5	4.32 ppm	4.32 ppm
3	CO	mg/Nm^3	0	1000	128.20 ppm	128.20 ppm
4	NO	mg/Nm^3	0	500	122.00 ppm	122.00 ppm
5	NO_2	mg/Nm^3	0	200	98.80 ppm	98.81 ppm
6	NO_X	mg/Nm^3	0	500	412.22 mg/Nm^3	412.21 mg/Nm^3
7	SO_2	mg/Nm^3	0	300	83.21 ppm	83.21 ppm
8	CO_2	Vol o/o	0	25	20.00 o/o	20.00 o/o
9	H_2O	Vol o/o	0	40	32.01 o/o	32.01 o/o
10	O_2	Vol o/o	0	21	20.95 o/o	20.95 o/o
11	TOC	mg/Nm^3	0	300	122.01 ppm	122.01 ppm
12	NH_3	mg/Nm^3	0	100	53.30 ppm	53.30 ppm
13	CH_4	mg/Nm^3	0	100	112.02 ppm	112.02 ppm
14						
15						

Remarks 备注

Date 日期: 25/7/2018

Engineer 工程师: Eddie Law

Name 签名

Plant personnel 用户代表:

Cal. Date and Line#		Test Items and their ppm in Span Gas	Carbon Dioxide (CO_2)	Oxygen (O_2)	Methane (CH_4)	Carbon Monoxide (CO)	Nitric Oxide (NO)	Sulphur Dioxide (SO_2)	Nitrogen Dioxide (NO_2)	Hydrogen Chloride (HCl)	Ammonia (NH_3)	Hydrogen Floride (HF)	Propane (C_3H_8)
			20	2.1	839	128.2	122	83.2	98.8	60.2	53.3	4.31	1117
07/May/2019	L1	Before				129.81	135.82	81.84	97.86				
		After				127.93	123.07	83.37	99.1				
07/May/2019	L2	Before				126.03	118.64	82.58	97.71				
		After				129.02	122.17	83.17	98.57				
09/May/2019	L1	Before									52.15		
		After									53.17		
09/May/2019	L2	Before									51.76		
		After									54.01		
05/Jun/2019	L1	Before		2.5									
		After		2.1									
05/Jun/2019	L2	Before		2.4									
		After		2.1									
	L1	Before											
		After											
	L2	Before											
		After											
	L1	Before											
		After											
	L2	Before											
		After											
	L1	Before											
		After											
	L2	Before											
		After											
	L1	Before											
		After											
	L2	Before											
		After											
	L1	Before											
		After											
	L2	Before											
		After											
	L1	Before											
		After											
	L2	Before											
		After											

Annex C2

Calibration Certification for the CAPCS

QM Zertifikat / QM certificate

Dusthunter SP30

SICK
Sensor Intelligence.

Identifikation / *identification*

Artikel Nr. / *Part No.:* **1089203** **DHSP30-T2V2FPNNNNNXXS**

Ident Nr. / *Ident no.:* 00116 Serien Nr. / *Serial no.:* **18168223**

Firmware Version / *Firmware version:* 01.02.06 (Feb 27 2018 11:37:54)
Bootloader Version / *Bootloader version:* 01.00.02
Hardware Revision / *Hardware version:* 1.2
Geräteausführung / *Device version:*
BUS-Adresse / *Bus address:* 1

Parameter / *Parameter*

Sensorantwortzeit / *Sensor response time* 60.0 sec.

Gebläse / *Blower:* installiert / *installed*

Messgrößen u. Koeffizienten / *Measuring variables and coefficients*

Streulichtfaktoren / *Scattered light coefficients:*

CC0 (abs.): -0.3800
CC1 (lin.): 0.6850
CC2 (square): 0.0000

Verstärkungsfaktor, Offset / *Gain factor, Offset:*

Gain 0: 10.0000 Offset 0: 0.00045

Faktoren Analogausgang / *Analog Output factors:*

CC0 (abs.): 2.00
CC1 (lin.): 170.85
CC2 (square): 0.00

Referenzgerät Streulicht DHSP100 Serien-Nr.:
Reference measuring device DHSP100 Serial no.:

SN: 00014 / 08518553

Spantest 70 Laser / *Span 70 Laser* 70.00 %

Relais 3: Wartung / Maintenance

Koeffizientensätze Messbereich 0 / *Coefficient Sets meas. range 0:*

Koeff. Satz 1 / *Coeff. set 1:*

CC 0 (abs.): 0.0000
CC 1 (lin.): 1.0000
CC 2 (square): 0.0000

Koeff. Satz 2 / *Coeff. set 2:*

CC 0 (abs.): 0.0000
CC 1 (lin.): 1.0000
CC 2 (square): 0.0000

Messbereich, Grenzwert / *Meas. range, limit:*

Messbereichsschalter / *Meas. range switch:* 0 (Software)

Messbereich Wert1 / *Meas. range low value:* 0.0 mg

Messbereich Wert2 / *Meas. range high value:* 75.0 mg

Grenzwert / *Limit value:* 50.0 mg

Gebläse Druck/*Blower Pressure:* 10.0 mbar

Modbus Schnittstelle / *Modbus interface:*

Protokoll / *protocol:* RTU
Adresse / *address:* 1
Baudrate / *baudrate:* 19200
Datenbits Parität Stopbits / *Databits parity stopbits:* 8 EVEN 1
Endian Codierung / *endian code:* NONE

Das Gerät mit der o.g. Serien-Nr. wurde überprüft und kalibriert nach den Qualitätsstandards der SICK-Gruppe basierend auf einem nach ISO9001 zertifizierten Qualitätssicherungssystem.

This device with the serial no. noted above has been tested and calibrated according to the quality standards of the SICK-Group, which are based on a ISO9001 certified Quality Assurance System.

Ottendorf-Okrilla, 16.04.2018

Unterschrift: / *Signature:*